

PERNILLA STALFELT

# QUEM é VOCÊ?

UM LIVRO SOBRE TOLERÂNCIA

Tradução de  
Fernanda Sarmatz Åkesson



Copyright do texto e das ilustrações © 2012 by Pernilla Stalfelt

Originalmente publicado por Rabén & Sjögren, Suécia, em 2012.

Publicado mediante acordo com Rabén & Sjögren Agency e Vikings of Brazil  
Agência Literária e de Tradução Ltda.

Grafia atualizada segundo o Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa de 1990,  
que entrou em vigor no Brasil em 2009.

Título original

*VEM ÄR DU? EN BOK OM TOLERANS*

Revisão

THAÍS TOTINO RICHTER

NANA RODRIGUES

Composição e tratamento de imagem

AMÉRICO FREIRIA

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)  
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Stalfelt, Pernilla

Quem é você?: um livro sobre tolerância / Pernilla Stalfelt;  
tradução de Fernanda Sarmatz Åkesson. — 1<sup>a</sup> ed. — São Paulo:  
Companhia das Letrinhas, 2016.

Título original: *Vem är du?: En bok om tolerans.*

ISBN 978-85-7406-711-7

1. Diferenças individuais – Literatura infantojuvenil 2. Literatura  
infantojuvenil 3. Tolerância – Literatura infantojuvenil I. Título.

16-01604

CDD-028.5

Índices para catálogo sistemático:

1. Tolerância: Literatura infantil 028.5  
2. Tolerância: Literatura infantojuvenil 028.5

2016

Todos os direitos desta edição reservados à

EDITORASCHWARCZ S.A.

Rua Bandeira Paulista, 702, cj. 32

04532-002 — São Paulo — SP — Brasil

Telefone: (11) 3707-3500

Fax: (11) 3707-3501

[www.companhiadasletrinhas.com.br](http://www.companhiadasletrinhas.com.br)

[www.blogdacompanhia.com.br](http://www.blogdacompanhia.com.br)

**TOLERÂNCIA =**  
*capacidade de respeitar as pessoas como elas são  
e de aceitar o que não podemos mudar e  
não nos prejudica.*

# Como podemos ser diferentes uns dos outros?

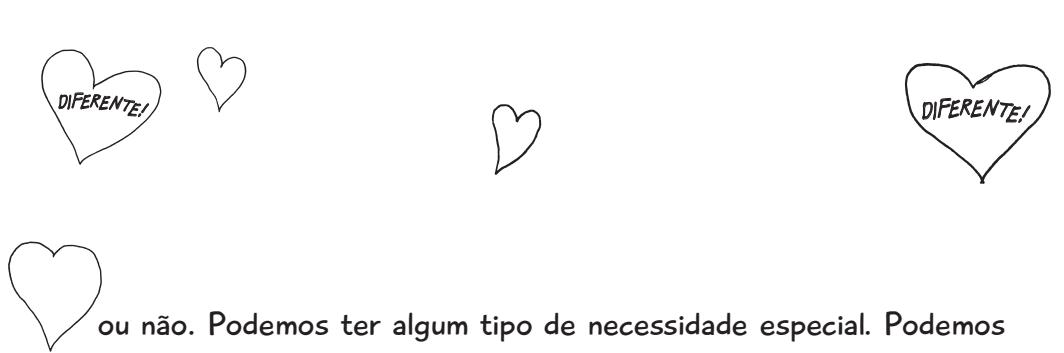


Usamos roupas diferentes, gostamos de coisas diferentes, temos diferentes cores de pele e cabelos diferentes — algumas pessoas nem cabelo têm! Podemos usar a mão direita ou a mão esquerda para escrever. Podemos segurar o lápis de jeitos diferentes. Falamos línguas diferentes, temos vozes e sotaques diferentes. Falamos rápido ou devagar. Temos medo de coisas diferentes. Não temos o mesmo gosto para piadas e rimos de maneiras diferentes. O que pode ser motivo de vergonha para algumas pessoas, pode divertir outras. Temos opiniões diferentes sobre os outros. Há coisas que se podem fazer e coisas que não se podem. Dançamos e gesticulamos de maneiras diferentes. As pessoas que usam óculos têm armações diferentes umas das outras.



Gostamos de diferentes tipos de comida e de música. Comemos maçã de diferentes maneiras e podemos aprender a tocar vários instrumentos. Alguns são bons em matemática, outros nem tanto. Andamos em carros diferentes, de marcas diferentes. Podemos ter malas de cores diferentes. Temos impressões digitais e dentes diferentes. Temos anéis e colares diferentes. Podemos ter coisas diferentes na cabeça também, além do cabelo. Ficamos zangados por diferentes motivos e de diferentes formas. E agimos de maneiras diferentes quando ficamos bravos ou tristes. Podemos sofrer

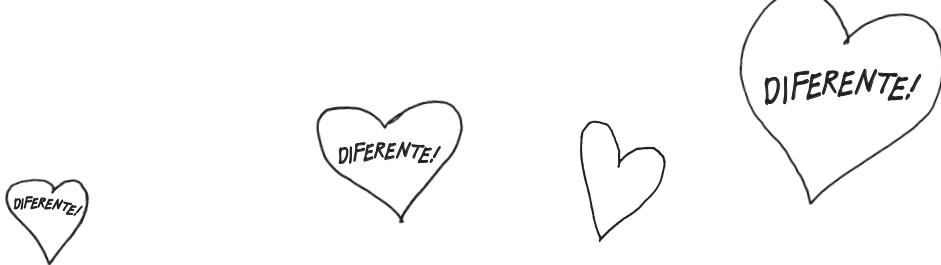




ou não. Podemos ter algum tipo de necessidade especial. Podemos ser cegos de um olho. Alguém pode não escutar. Alguns têm só uma perna. Podemos ter cinco dedos ou três.

Podemos ser gêmeos univitelinos e, ainda assim, sermos diferentes. Calçamos diferentes tamanhos de sapatos e usamos modelos diferentes. Podemos ter meias de cores diferentes. Algo pode ser nojento para mim, mas não para os outros. Alguns podem ser alérgicos a alguma coisa. Gostamos de cheiros diferentes. Podemos usar perfumes diferentes. As casas das pessoas têm cheiros diferentes. Alguns têm cães, outros têm pássaros e outros não têm animal nenhum. Podemos ter gatos diferentes.

Podemos vir de países diferentes. Podemos morar em cidades diferentes. Andamos de ônibus ou de trem para diferentes destinos. Viajamos para lugares diferentes. Alguns esquiam enquanto outros patinam. Há seres vivos e seres sem vida. Alguns vivem muito, outros vivem pouco. Tomamos chás diferentes e gostamos de sabores de suco diferentes. Podemos ser ricos ou pobres, jovens ou velhos. Podemos comer coisas diferentes e gostar de sanduíches diferentes. Podemos ser de sexos diferentes e ter brincos diferentes. Podemos ter cores prediletas diferentes. Nem todos os corações precisam ser cor-de-rosa.



Às vezes podemos ficar profundamente chocados...



... quando percebemos que os outros não são iguais a nós.



Podemos ficar de queixo caído!

Isso pode acontecer no ônibus, por exemplo.

QUEIXO CAÍDO = FICAR MUITO, MAS MUITO CHOCADO MESMO.



QUEIXOS CAÍRAM...

Talvez todos tenham aparências diferentes...

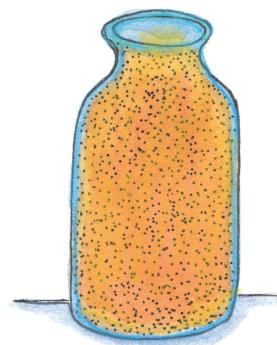
TODOS TÊM UMBIGO, E ISSO SIGNIFICA QUE TODOS ESTIVERAM DENTRO DE ALGUMA BARRIGA ALGUM DIA.



Também podemos pensar de maneiras diferentes.

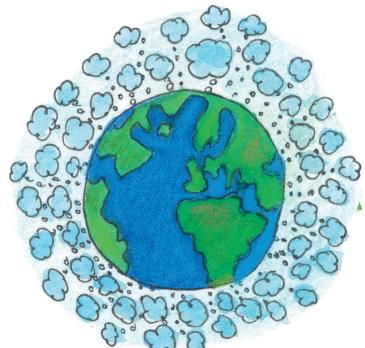


Há milhões de maneiras de pensar...



Será que existem tantas maneiras de pensar quanto grãos de areia nesta garrafa? Talvez existam até mais...

Uma praia inteira de pensamentos!



Há sete bilhões de pessoas no mundo. Imagine só todas essas pessoas pensando diferente!

Sem falar nos animais. Como pensa...

... um gato,  
por exemplo?



Como podemos saber?

DEVERIA  
EXISTIR UMA  
ESCOLA QUE NOS  
ENSINASSE A  
LÍNGUA DOS  
GATOS!

